



# EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

According to Annex IV, Part A of Directive 2014/33/EU

**Certificate No.:** EU-DL 480

**Certification Body of the Notified Body:** TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstr. 199  
80686 München – Germany  
Identification No. 0036

**Certificate Holder:** Hans & Jos. Kronenberg GmbH  
Kurt-Schumacher-Str. 1  
51427 Bergisch Gladbach - Germany

**Manufacturer of the Test Sample:** Hans & Jos. Kronenberg GmbH  
Kurt-Schumacher-Str. 1  
51427 Bergisch Gladbach - Germany  
(Manufacturer of Serial Production – see Enclosure)

**Product:** Locking device with bolt type locking element (without means used to prove the position of a locking element) as part of a locking device for landing doors

**Type:** EL1 and EL1-V

**Directive:** 2014/33/EU


**Reference Standards:** EN 81-20:2014  
EN 81-50:2014  
EN 81-1:1998+A3:2009  
EN 81-2:1998+A3:2009

**Test Report:** No. EU-DL 480 dated 2017-03-20

**Outcome:** The safety component conforms to the essential health and safety requirements of the above mentioned Directive as long as the requirements of the annex of this certificate are kept.

**Date of Issue:** 2017-03-20

**Date of translation:** 2017-05-15

  
Achim Janocha  
Certification Body "lifts and cranes"



**Annex of the EU Type-Examination Certificate  
No. EU-DL 480 of 2017-03-20**



Industrie Service

**1 Scope of application**

- 1.1 Locking device of type EL1 and EL1-V with bolt type locking element (without means used to prove the position of a locking element) as part of a locking device for landing doors.
- 1.2 The locking device may only be used as part of a locking device, if for this usage and for potentially existing additional parts, which are involved in the locking action and its monitoring, a separate EU type-examination certificate according to the lifts directive 2014/33/EU exists.
- 1.3 Nominal values of the electrical safety devices (lock contact):
- |                     |            |
|---------------------|------------|
| Alternating current | 230 V, 2 A |
| Direct current      | 200 V, 2 A |

**2 Conditions**

- 2.1 For identification and information about the principal construction the approval drawing no. 06.50.022 (16 pages) dated 2016-12-16 with certification stamp dated 2017-03-20 have to be enclosed to this EU type-examination certificate and its annex. The written notes and dimension details given in the mentioned datasheet have to be observed.
- 2.2 The locking device has to engage overall at least 8 mm (or at least 7 mm at the moment of connection of the electric safety device of the locking device) into or behind the part which is to be locked.
- 2.3 Securing the screwed connections for the fixation of the locking device against self-acting release.
- 2.4 At the locking device shall be a label with the information necessary for the component's identification with the name of the manufacturer, EU type-examination sign and details of type.
- 2.5 Deviations of the locking device from the approval drawings like
- type of design,
  - mounting position,
  - actuating device or
  - additional control switches
- are not allowed.
- 2.6 An additional device shall prevent the lift from being moved with door open or unlocked by one single action not according to normal operation (means used to prove the position of a locking element)
- 2.7 The EU type-examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex and the enclosure (list of the authorised manufacturer of series production). This enclosure shall be updated and re-edited following information of the certificate holder.

**Annex of the EU Type-Examination Certificate  
No. EU-DL 480 of 2017-03-20**



Industrie Service

**3 Remarks**

3.1 This EU type-examination was issued on basis of the following harmonized standards:

- EN 81-1:1998 + A3:2009 (D), number 7.7.3.1 and Annex F.1
- EN 81-2:1998 + A3:2009 (D), number 7.7.3.1 and Annex F.1
- EN 81-20:2014 (D), number 5.3.9.1
- EN 81-50:2014 (D), number 5.2

In case of changes resp. amendments of the above-named standards resp. advancements of the state of the art, a revision of this EU type-examination Certificate will be necessary.

- 3.2 The locking devices, type EL1 and EL1-V with bolt type locking element (without means used to prove the position of a locking element) as part of a locking device for landing doors can be used as locking part for car door locking devices. The complete car door locking device must be subjected to a separate type examination in order to prove compliance with the requirements of EN 81-20: 2014 (D) and EN 81-50: 2014 (D).
- 3.3 Electrical safety devices for monitoring the closing position of the landing door (door switch) in a different arrangement or design than in the data sheet according to point 2.1 of this annex may be used if they meet the requirements of the relevant EU directives.
- 3.4 The test results refer only to the safety component "locking device for landing doors" and the associated EU type examination.
- 3.5 This EU type-examination certificate does not take into account compliancy to the conditions of the IP-protection class for electrical equipment according EN 60529.

**Enclosure to the EU Type-Examination Certificate  
No. EU-DL 480 of 2017-03-20**



Industrie Service

**Authorised Manufacturer of Serial Production – Production Sites (valid from: 2017-03-20):**

**Company** Hans & Jos. Kronenberg GmbH  
**Address** Kurt-Schumacher-Str. 1  
51427 Bergisch Gladbach - Germany

- END OF DOCUMENT -

**Bestellangaben / order information:****Grundgerät mit Fehlschließesicherung / basic device with faulty closure device**

ELF1

ELF-V Sonderausführung / special version

**Grundgerät ohne Fehlschließesicherung / basic device without faulty closure device**

EL

EL-V Sonderausführung / special version

**Ausführung / operating direction**

-L Linksausführung / left-hand operation

-R Rechtsausführung / right-hand operation

**Bolzenlänge / length of latch bolt**X... Maß zwischen Türverschluss und Türkante ( $X \geq 5$  mm) /  
dimension between door interlock and door edge ( $X \geq 5$  mm)**Anschrägung des Riegelbolzens / bevel of latch bolt**

ohne Angabe: Anschrägung für Bolzen ohne Fehlschließesicherung  $45^\circ \times 16$  mm  
und für Bolzen mit Fehlschließesicherung  $35^\circ \times 5$  mm /  
without specification: bevel for latch bolt without faulty closure device  $45^\circ \times 16$  mm  
and for latch bolt with faulty closure device  $35^\circ \times 5$  mm

(ANS0) keine Anschrägung / without bevel

(ANS...) Sonderanschragung / special bevel

(GAB) Gabelkopf mit  $X = 27$  mm / fork head with  $X = 27$  mm**Position der Anschragung / position of the bevel**

(u) bodenseitig (unten) / base side (below)

(o) deckelseitig (oben) / cover side (above)

(i) innen / inside

(a) außen / outside

**Betätigungsart / kind of actuation**

.10 über Zugstange / by pull rod

.14 über externen Bowdenzug / by external bowden cable

.20 aufgeschraubter Rollenhebel / screwed on roller lever

.30 aufgeschraubter Rollenhebel und Zugstange / screwed on roller lever and pull rod

.40 über Seitenlagerbock / by annexed roller lever

.40/180 über Seitenlagerbock (gedreht) / by annexed roller lever (turned)

.10/KOPPEL Ausführung .10 mit zusätzlicher Koppelstange / version .10 with additional coupling rod

**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

20. MRZ. 2017

GEPRÜFT / APPROVED

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 199  
80686 München  
Sachverständiger / Expert



Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

**Notentriegelung / emergency release**

- ohne Angabe: bodenseitig / without specification: base side
- .1 bodenseitig und deckelseitig / base side and cover side
  - .2 bodenseitig versetzt / base side shifted
  - .2/01 zusätzlich mit integrierter Überwachung, 1 Zwangsöffner / additionally with integrated monitoring, 1 positively driven NC contact
  - .2/02 zusätzlich mit integrierter Überwachung, 2 Zwangsöffner / additionally with integrated monitoring, 2 positively driven NC contacts
  - .2/11 zusätzlich mit integrierter Überwachung, 1 Zwangsöffner, 1 Schließer / additionally with integrated monitoring, 1 positively driven NC contact, 1 NO contact
  - .5 über externes Zugseil oder Handbetätigung / external by cable pull or manual operation
  - .14 über externen Bowdenzug / by external bowden cable

**Türschalter / door switch**

- ohne Angabe: kein Türschalter / without specification: no door switch
- .16 Türschalter innen, bodenseitig betätigt / door switch inside, actuation from the base side
  - .26 PZ 73 eingebaut, bodenseitig betätigt / PZ 73 installed, actuation from the base side
  - .27 PZ 73 eingebaut, deckelseitig betätigt / PZ 73 installed, actuation from the cover side

**Hilfsschalter / auxiliary switch**

- ohne Angabe: kein Hilfsschalter / without specification: no auxiliary switch
- .9/01 1 Kontakt bei entriegelter Tür geschlossen / 1 contact at unlocked door closed
  - .9/02 2 Kontakte bei entriegelter Tür geschlossen / 2 contacts at unlocked door closed
  - .9/11 1 Kontakt bei entriegelter Tür geschlossen, 1 Kontakt bei entriegelter Tür offen / 1 contact at unlocked door closed, 1 contact at unlocked door open
  - .9/10 1 Kontakt bei entriegelter Tür offen / 1 contact at unlocked door open

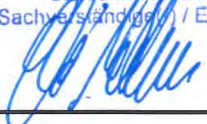
**Optionen und Sonderausführungen / options and special versions**

- 30° vergrößertes Lagerspiel und Schmierstoffe für -30°C / enlarged bearing clearance and lubricants for temperatures up to -30°C
- CHR Riegelbolzen verchromt (Standard bei IP54) / latch bolt, chrome-plated (standard at IP54)
- V2A Riegelbolzen aus Edelstahl / latch bolt made of stainless steel
- GEW Gewindeloch an Dreikant Lagerachse / tapped hole at bearing axle of triangular key
- BAUER verlängerte Zahnhebelachse / extended tooth lever axis

**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

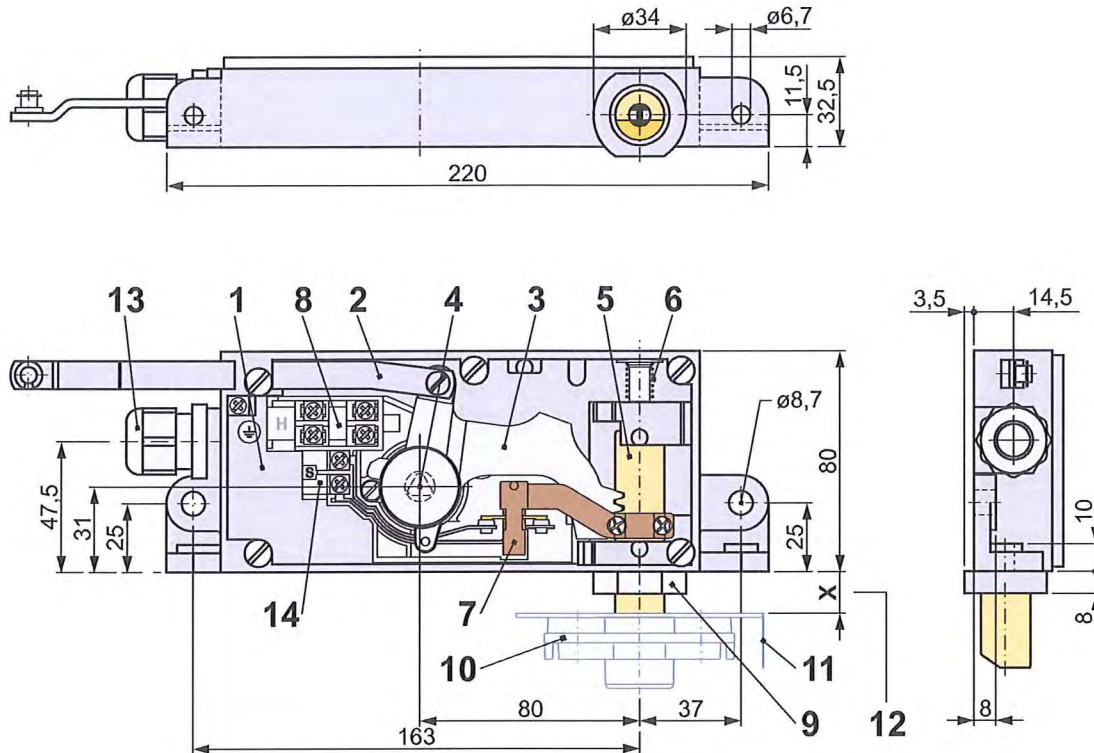
20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
 Westendstraße 199  
 80696 München  
 Sachverständiger / Expert

Technische Änderungen vorbehalten /  
 subject to technical alterations

**Geräteabmessungen und Teilebezeichnungen ELF1 und EL1 /  
Device Dimensions and Parts Description ELF1 and EL1:**



1	Gehäuse	1	housing
2	Zugstange	2	pull rod
3	Zahnhebel	3	tooth lever
4	Zahnhebelachse mit Dreikant (bodenseitig)	4	tooth lever axis with triangle (base side)
5	Riegelbolzen (Sperrmittel)	5	latch bolt (locking means)
6	Rückdruckfeder	6	return spring
7	Sperrmittelschalter	7	switch for locking means
8	Hilfsschalter (optional)	8	auxiliary switch (as option)
9	Ölring mit Halter, entfällt bei X < 10 mm	9	oil ring with holder, dropped at X < 10
10	Riegelbüchse	10	latch plate
11	Türblatt / Türkante	11	door leaf / door edge
12	X-Maß nach Angabe	12	X-dimension according to specification
13	Kabeleinführung	13	cabl e entry
14	Anschlussklemmen	14	connecting terminals

## Zulassungsvermerk / certificate attestation

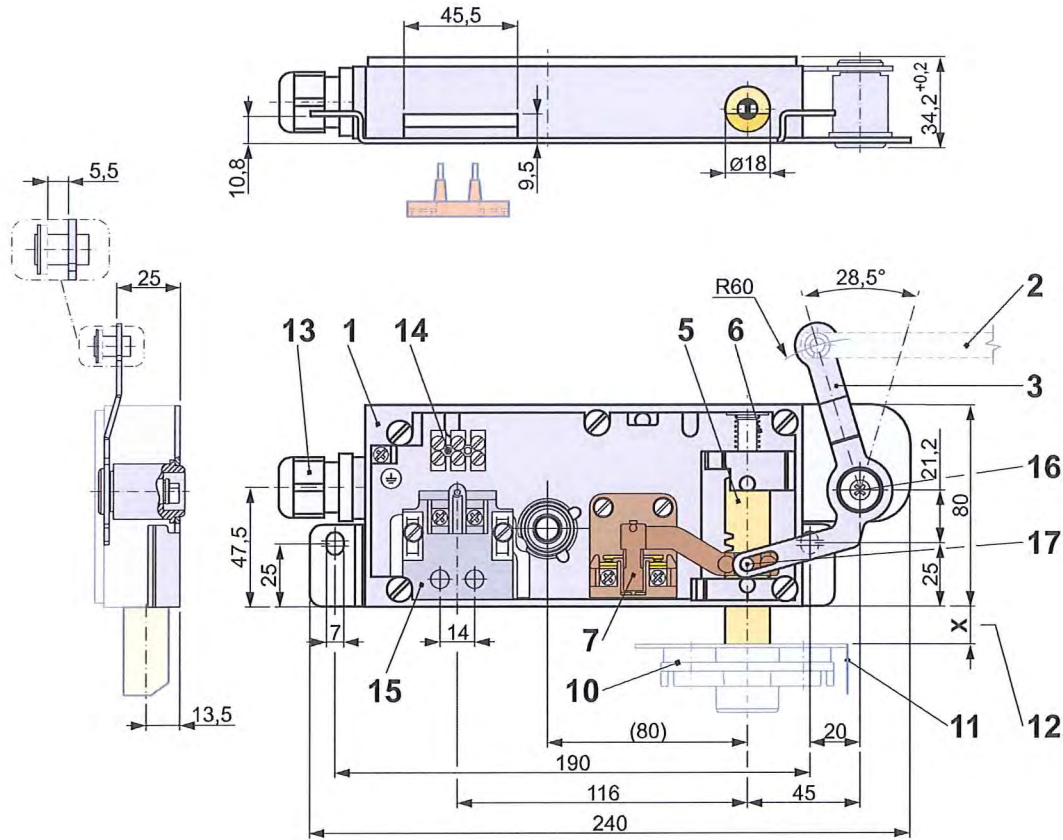
20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 199  
80686 München  
Sachverständige(r) / Expert



Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

**Geräteabmessungen und Teilebezeichnungen ELF1-V /  
Device Dimensions and Parts Description ELF1-V:**



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1  | Gehäuse                                     | 1  | housing                                |
| 2  | Zugstange (extern)                          | 2  | pull rod (external)                    |
| 3  | Winkelhebel                                 | 3  | angle lever                            |
| 5  | Riegelbolzen (Sperrmittel)                  | 5  | latch bolt (locking means)             |
| 6  | Rückdruckfeder                              | 6  | return spring                          |
| 7  | Sperrmittelschalter                         | 7  | switch for locking means               |
| 10 | Riegelbüchse                                | 10 | latch plate                            |
| 11 | Türblatt / Türkante                         | 11 | door leaf / door edge                  |
| 12 | X-Maß nach Angabe                           | 12 | X-dimension according to specification |
| 13 | Kabeleinführung                             | 13 | cabl e entry                           |
| 14 | Anschlussklemmen                            | 14 | connecting terminals                   |
| 15 | Türschalter                                 | 15 | door switch                            |
| 16 | Winkelhebelachse mit Dreikant (bodenseitig) | 16 | angle lever with triangle (base side)  |
| 17 | Mitnehmerstift                              | 17 | driving pin                            |

Zulassungsvermerk / certificate attestation

20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 195  
80686 München  
Sachverständiger / Expert



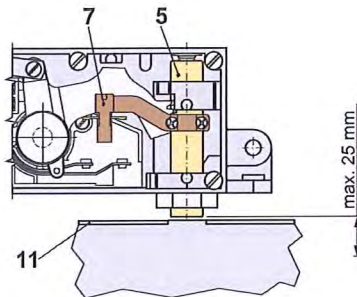
*[Handwritten signature]*

Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

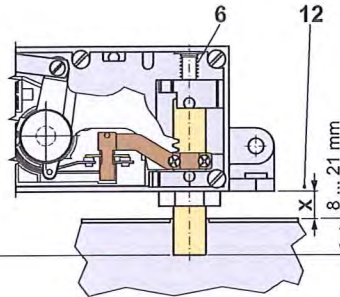


### Arbeitsweise ohne Fehlschließesicherung / Method of Operation without Faulty Closure Device:

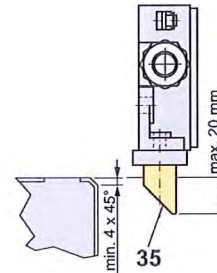
A)



B)



C)



#### A) Öffnungsstellung / open position:

Durch eine abfallende Riegelkurve wird über die Zugstange [2] (oder Rollenhebel) der Zahnhebel [3] betätigt. Die Bewegung wird über die Verzahnung auf den Riegelbolzen [5] übertragen. Der Sperrmittelschalter [7] wird zwangsgeführt geöffnet und die Druckfeder [6] wird gespannt.

By a dropping retiring cam the tooth lever [3] is actuated via the pull rod [2] (or roller lever). The movement is transmitted to the latch bolt [5] through the tothing. The contact for locking means [7] is positively driven open and the return spring [6] is tightened.

#### B) Schließstellung / close position:

Zieht die Riegelkurve an, wird über die oben beschriebene Übertragungskette, der Riegelbolzen [5] freigegeben, der sich durch die Druckfeder [6] in die Bohrung des Türblattes [11] bewegt. Der Sperrmittelschalter [7] wird geschlossen. Die Eintauchtiefe des Riegelbolzens [5] in die Bohrung des Türblattes [11] muss mindestens 8 mm betragen.

If the retiring cam attracts, the latch bolt [5] that is moved into the borehole of the door leaf [11] by the return spring [6] is released through the above-mentioned transmission chain. The contact for locking means [7] is closed. The immersion depth of the latch bolt [5] into the borehole of the door leaf [11] must be at least 8 mm.

#### C) Zuschlagbarkeit / closing ability:

Die Standard Eintauchtiefe beträgt 20 mm. Zur Gewährleistung der Zuschlagbarkeit bei 20 mm Eintauchtiefe und der Standardanschragung 45° x 16 mm [35] muss die Türkante [11] eine Schräge von min. 4 mm aufweisen. Alternativ kann die Eintauchtiefe durch die Verwendung einer Türverriegelung mit reduziertem X-Maß [12] verringert werden, um so die Zuschlagbarkeit sicherzustellen.

The standard immersion depth is 20 mm. To ensure the closing ability at 20 mm immersion depth and the standard bevel 45° x 16 mm [35] the door edge [11] must have a minimum bevel of 4 mm. Alternatively the immersion depth can be minimised by using a door interlock with reduced X-dimension [12] to thus ensure the closing ability.

#### Zulassungsvermerk / certificate attestation

20. MRZ. 2017

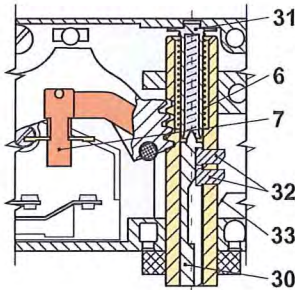
**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 199  
80486 München  
Sachverständiger / Expert



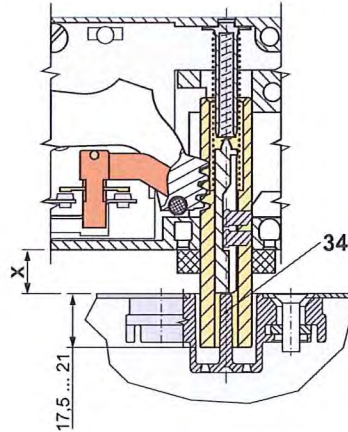
Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

### Arbeitsweise mit Fehlschließsicherung / Method of Operation with Faulty Closure Device:

A)



B)



#### A) Öffnungsstellung / open position :

Durch eine abfallende Riegelkurve wird über die Zugstange [2] (oder Rollenhebel) der Zahnhebel [3] betätigt. Die Bewegung wird über die Verzahnung auf den Riegelbolzen [5] übertragen. Der Sperrmittelschalter [7] wird zwangsgeführt geöffnet. Der Sperrschieber [30] bewegt die beiden Sperrstifte [32] durch die Federführung [31] zwangsweise in die Position der Sperrbereitschaft. Die Druckfeder [6] wird gespannt.

By a dropping retiring cam the tooth lever [3] is actuated via the pull rod [2] (or roller lever). The movement is transmitted to the latch bolt [5] through the tothing. The contact for locking means [7] is positively driven open. The stop valve [30] moves the two locking pins [32] positively by the spring guide [31] into the position of the locking readiness. The return spring [6] is tightened.

#### B) Schließstellung / close position:

Zieht die Riegelkurve an, wird über die oben beschriebene Übertragungskette, der Riegelbolzen [5] freigegeben, der sich durch die Druckfeder [6] in die Riegelbüchse [10] bewegt. Der Sperrschieber [30] wird durch den Fehlschließstift [34] der Riegelbüchse [10] angehalten. Die beiden Sperrstifte [32] können durch die Anschrägung [33] im Gehäuse [1] in den Riegelbolzen [5] eintauchen. Der Sperrmittelschalter [7] wird geschlossen. Die Eintauchtiefe des Riegelbolzens [5] in die Riegelbüchse [10] muss mindestens 17,5 mm betragen.

If the retiring cam attracts, the latch bolt [5] that is moved into the latch plate [10] by the return spring [6] is released through the above-mentioned transmission chain. The stop valve [30] is stopped by the faulty closure pin [34] of the latch plate [10]. The two locking pins [32] can plunge into the latch bolt [5] by the bevel [33] in the housing [1]. The contact for locking means [7] is closed. The immersion depth of the latch bolt [5] into the latch plate [10] must be minimum 17.5 mm.

#### Zulassungsvermerk / certificate attestation

20. MRZ. 2017

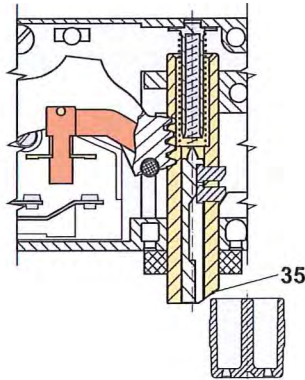
GEPRÜFT / APPROVED

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte derördertechnik  
 Westendstraße 199  
 80699 München  
 Sachverständigen / Expert

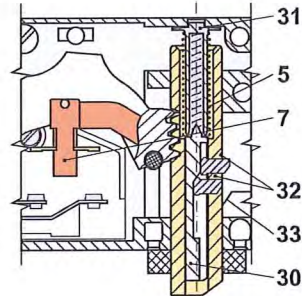


### Arbeitsweise mit Fehlschließsicherung / Method of Operation with Faulty Closure Device:

C)



D)



#### C) Fehlschließstellung / faulty closure position:

Wird die Betriebsspannung abgeschaltet, obwohl die Schachttür [11] nicht geschlossen ist (gestörter Betriebsfall), wird die Bewegung des Riegelbolzens [5] durch das Zusammenwirken von Sperrschieber [30], Sperrstiften [32] und Anschlagung [33] im Gehäuse [1] begrenzt. Der Sperrmittelschalter [7] bleibt geöffnet. Durch die Anschlagung [35] des Riegelbolzens [5] kann die Schachttür normal geschlossen werden. Der Riegelbolzen [5] der Türverriegelung wird dann die geschlossene Position einnehmen.

If the supply voltage is switched off, although the landing door [11] is not closed (faulty operation), the movement of the latch bolt [5] will be limited by the interaction of the stop valve [30], locking pins [32] and bevel [33] in the housing [1]. The contact for locking means [7] remains opened. Due to the bevel [35] of the latch bolt [5] the landing door can be closed normally. The latch bolt [5] of the door interlock will then be in close position.

#### D) Zwangsläufige Sperrbereitschaft / positive locking readiness:

Durch das Zusammenwirken der Federführung [31], des Sperrschiebers [30] und der Öffnungsbewegung des Riegelbolzens [5] werden die beiden Sperrstifte [32] zwangsläufig aus dem Riegelbolzen heraus bewegt. Sie befinden sich dort in der Position der Sperrbereitschaft.

By the interplay of the spring guide [31], the stop valve [30] and the opening movement of the latch bolt [5] the two locking pins [32] are positively moved out of the latch bolt. They are in the position of the locking readiness.

#### Zulassungsvermerk / certificate attestation

2 0. MRZ. 2017

GEPRÜFT / APPROVED  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fordertechnik  
 Westendstraße 199  
 80736 München  
 Sachverständige(r) / Expert

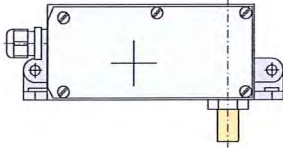



Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

**Ausführungen / Operating Direction:**

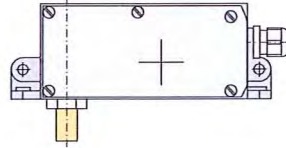
**EL(F) 1 R**

rechte Ausführung / right version



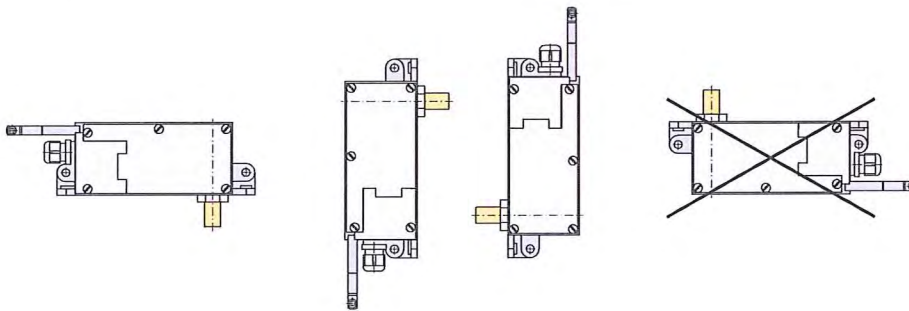
**EL(F) 1 L**

linke Ausführung / left version



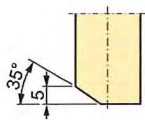
**Gebrauchslagen / Customary Positions:**

**EL(F) 1**

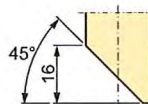


**Anschrägungen (Auswahl) / Bevels (selection):**

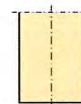
**Standard ELF 1**



**Standard EL 1**



**ANS 0**



**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

**20. MRZ. 2017**

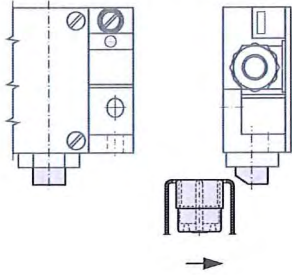
**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westerstraße 139  
80638 München  
Sachverständigen-Experte



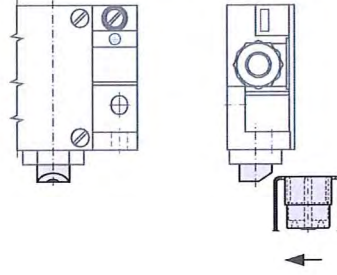
Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

**Position der Ansträgung / Position of the Bevel:**

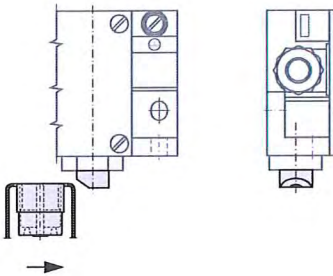
(u)  
bodenseitig (unten) / base side (below)



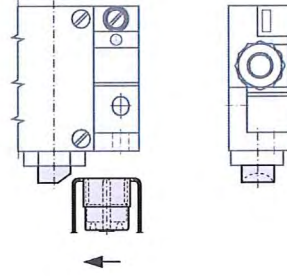
(o)  
deckelseitig (oben) / cover side (above)



(i)  
innen / inside

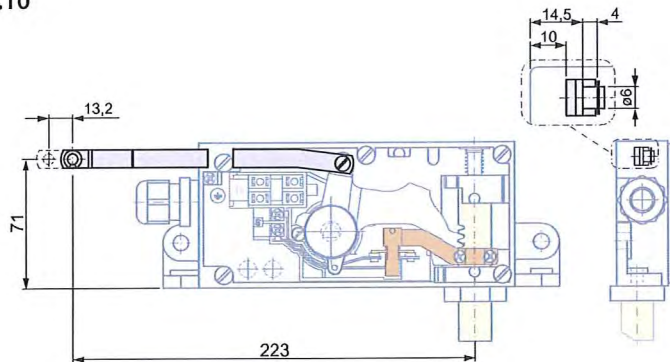


(a)  
ausen / outside



**Betätigungsmöglichkeiten / actuation possibilities:**

.10



**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

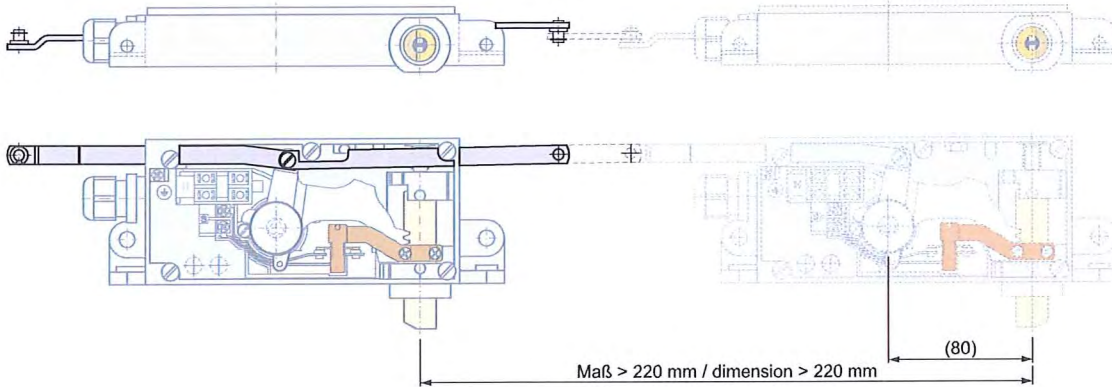
20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße, 199  
80666 München  
Sachverständigen / Expert

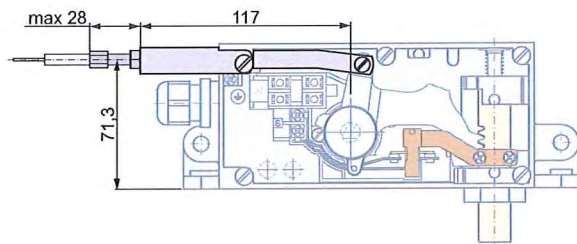


Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

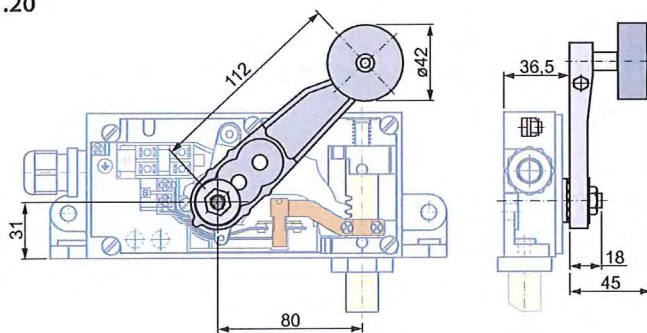
.10/KOPPEL



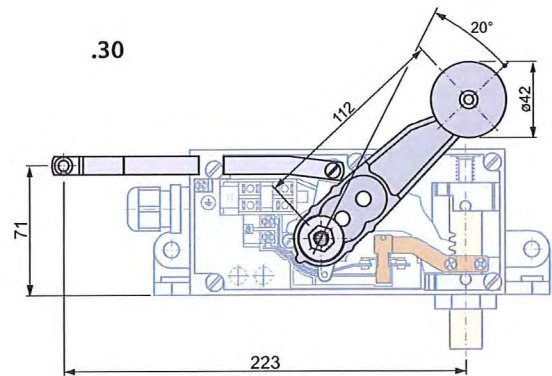
.14



.20



.30



Erstellt am / created on: 16.12.2016 / H. Klaus

Technische Änderungen vorbehalten / subject to technical alterations

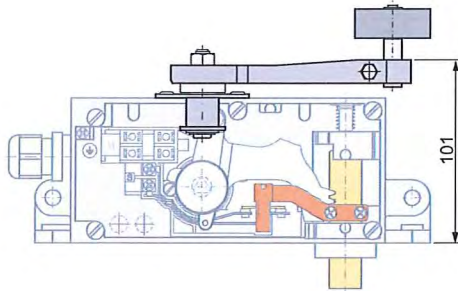
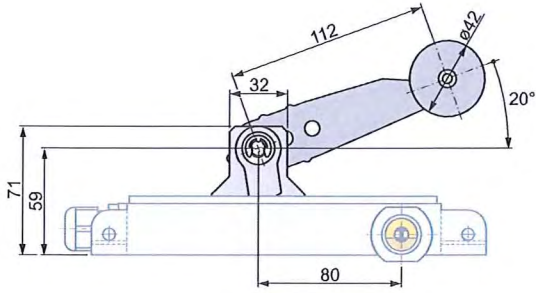
Zulassungsvermerk / certificate attestation

20. MRZ. 2017

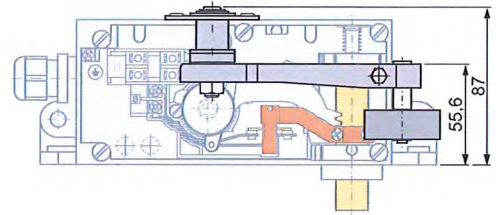
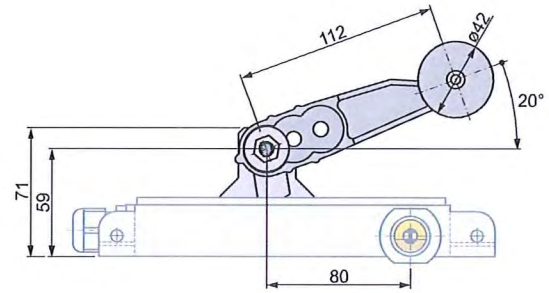
**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
 Westendstraße 199  
 80886 München  
 Sachverständiger / Expert



.40



.40/180



**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

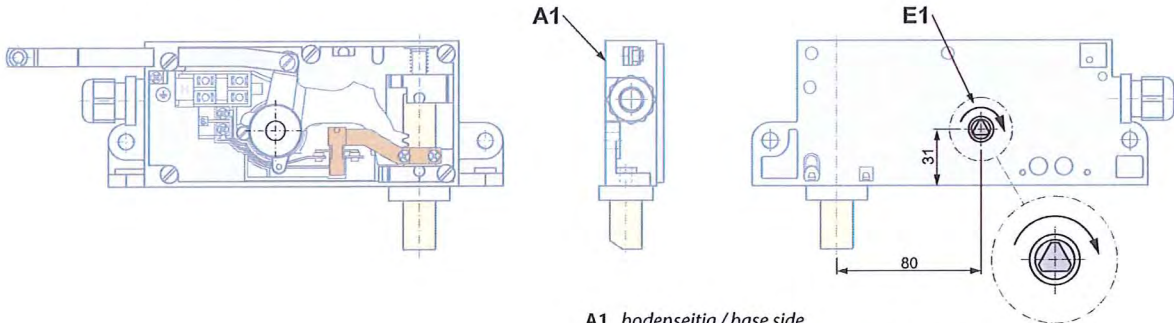
**20. MRZ. 2017**

**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
 Westendstraße 149  
 80688 München  
 Sachverständige(r) / Expert



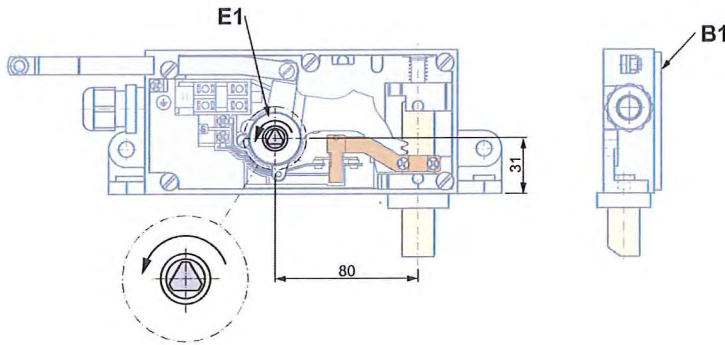
**Notentriegelung EL(F)1 / Emergency Release EL(F)1:**

ohne Angabe / without specification



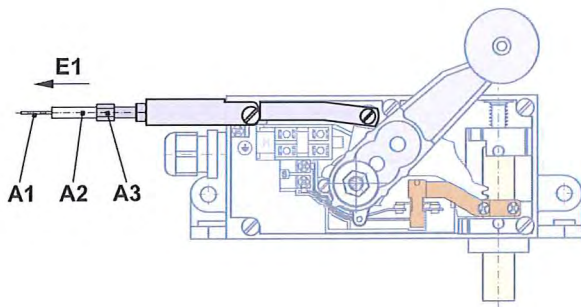
A1 bodenseitig / base side  
E1 Entriegelungsrichtung / unlocking direction

.1



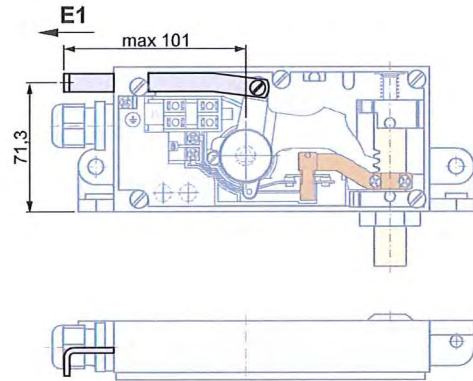
B1 Deckelseite / cover side  
E1 Entriegelungsrichtung / unlocking direction

.14



A1 Bowdenzug / bowden cable  
A2 Seilhülle / cable cover  
A3 Stellschraube / adjusting screw  
E1 Entriegelungsrichtung / unlocking direction

.5



E1 Entriegelungsrichtung / unlocking direction

Zulassungsvermerk / certificate attestation

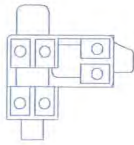
20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TUV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 199  
80356 München  
Sachverständiger / Expert

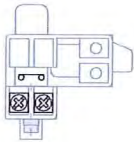




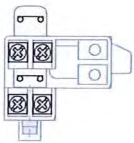
.2, .2/01, .2/02, .2/11



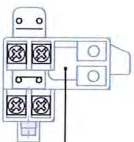
**.2** Notentriegelung, indirekt bodenseitig, ohne Überwachung /  
emergency release, indirect base side, without monitoring



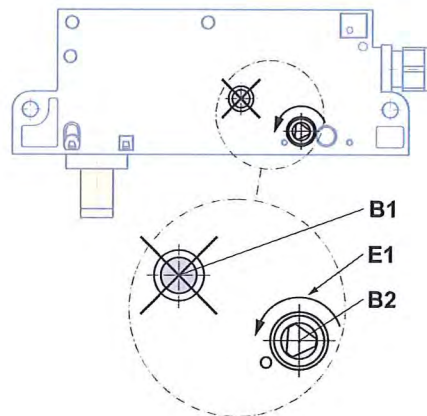
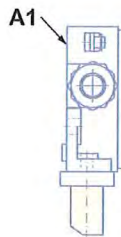
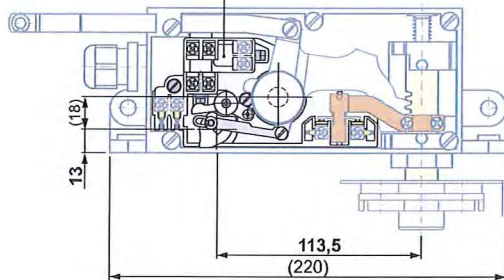
**.2/01** Notentriegelung, indirekt bodenseitig, mit Überwachung,  
1 Zwangsöffner /  
emergency release, indirect base side, with monitoring,  
1 positively driven NC contact



**.2/02** Notentriegelung, indirekt bodenseitig, mit Überwachung,  
2 Zwangsöffner (2NC) /  
emergency release, indirect base side, with monitoring,  
2 positively driven NC contacts



**.2/11** Notentriegelung, indirekt bodenseitig, mit Überwachung,  
1 Zwangsöffner und 1 Schließer (NC/NO) /  
emergency release, indirect base side, with monitoring,  
1 positively driven NC contact and one NO contact



- A1 Bodenseite / base side
- B1 darf nicht mehr benutzt werden (keine Überwachung) / may not be used anymore (no monitoring)
- B2 Dreikant zur Notentriegelung bei Überwachung gemäß EN 81-21 /  
triangular key for emergency release in case of monitoring according to EN 81-21
- E1 Entriegelungsrichtung / unlocking direction

**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

**20. MRZ. 2017**

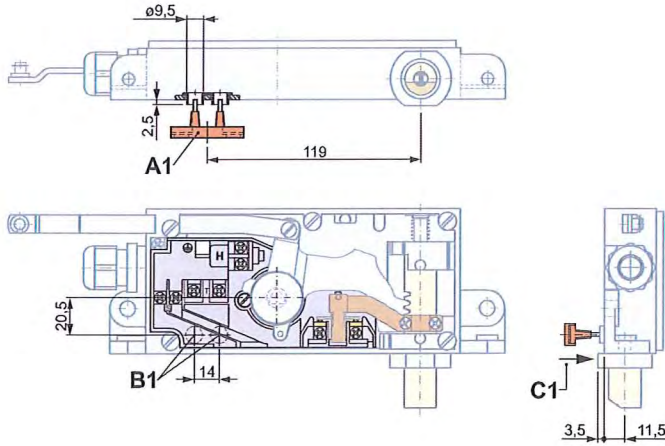
**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
Westendstraße 199  
80686 München  
Sachverständigen / Expert



Technische Änderungen vorbehalten /  
subject to technical alterations

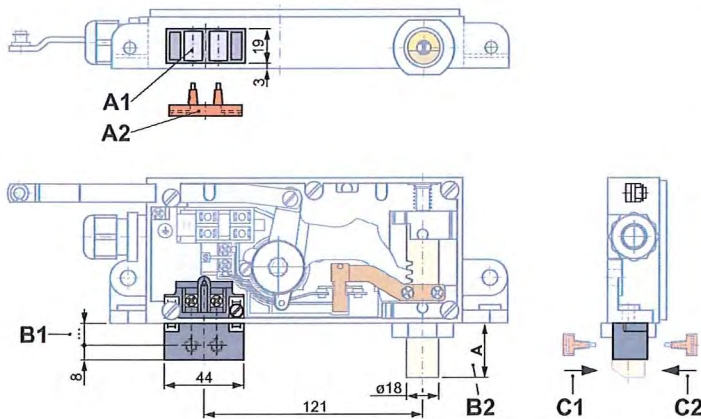
**Externer Türschalter / External Door Switch:**

.16



- A1 Kontaktbrücke im Beipack / contact bridge in enclosure
- B1 Einführung für Kontaktbrücke / insertion for contact bridge
- C1 bodenseitig betätigt / actuation from base side

.26 / .27



- A1 PZ73 eingebaut / PZ73 installed
- A2 Kontaktbrücke im Beipack / contact bridge in enclosure
- B1 verstellbar von 8,6 mm bis 14,8 mm / adjustable from 8.6 mm to 14.8 mm
- C1 bodenseitig betätigt .26 / base side actuated .26
- C2 deckelseitig betätigt .27 / cover side actuated .27

**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
 Westendstraße 195  
 80635 München  
 Sachverständige(r) / Expert

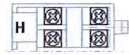


**Hilfsschalter / Auxiliary Switches:**

.9/01, .9/10, .9/11



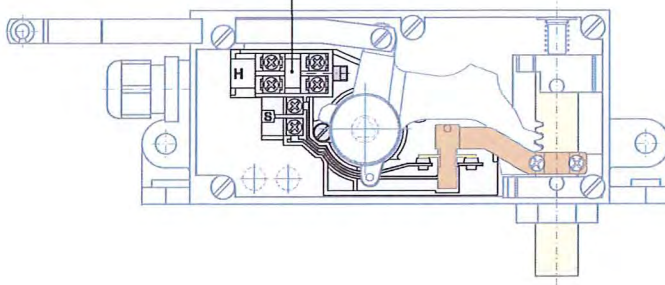
**.9/01** 1 Kontakt bei entriegelter Tür geschlossen /  
1 contact at unlocked door closed



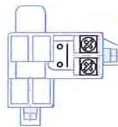
**.9/02** 2 Kontakte bei entriegelter Tür geschlossen /  
2 contacts at unlocked door closed



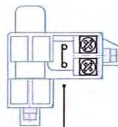
**.9/11** 1 Kontakt bei entriegelter Tür geschlossen, 1 Kontakt bei entriegelter Tür offen /  
1 contact at unlocked door closed, 1 contact at unlocked door open



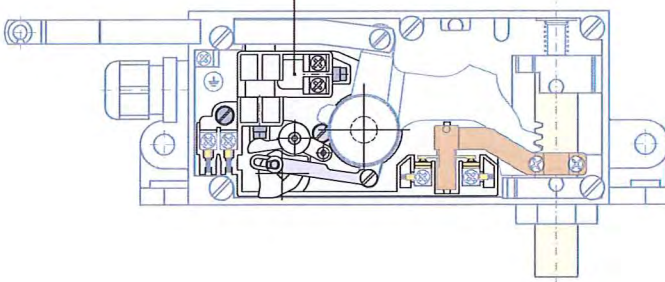
.9/01, .9/10 (.2/...)



**.9/01** 1 Kontakt bei entriegelter Tür geschlossen /  
1 contact at unlocked door closed



**.9/10** 1 Kontakt bei entriegelter Tür offen /  
1 contact at unlocked door open



**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Fertertechnik  
Westendstraße 155  
80686 München  
Sachverständigenamt / Expert



**Technische Daten / Technical Data:****Sperrmittelschalter / contact for locking means**

Normen / norms	EN 81-20, EN 81-50, EN 60947-5-1 Ui = 250 V, Ith = 10 A, Uimp = 4 kV
Schaltleistung / switching capacity	AC-15: Ue = 230 V, Ie = 2 A    DC-13: Ue = 200 V, Ie = 2 A
Kurzschlussfestigkeit / short-circuit capacity	T 10 A, F 16 A
Kontaktmaterial / contact material	Feinsilber / refined silver

**Überwachungsschalter der Notentriegelung / monitoring switch of emergency release - .2/...**

Normen / norms	EN 81-20, EN 81-50, EN 81-21, EN 60947-5-1 Ui = 250 V, Ith = 10 A, Uimp = 4 kV
Schaltleistung / switching capacity	AC-15: Ue = 230 V, Ie = 2 A    DC-13: Ue = 200 V, Ie = 0,5 A
Kurzschlussfestigkeit / short-circuit capacity	T 10 A, F 16 A
Kontaktmaterial / contact material	Feinsilber / refined silver

**Hilfsschalter / auxiliary switch - .9/...**

Schaltleistung / switching capacity	AC: Ue = 230 V, Ie = 2 A DC: Ue = 200 V, Ie = 0,5 A
-------------------------------------	--

**Betätigung / actuation**

Betätigungsmoment / actuation torque	2,3 Nm    am Rollenhebel / at roller lever
Betätigungskraft / actuation force	60 N    an der Zugstange / at pull rod
max. zulässige Kraft im Verriegelungszustand / max. permissible force in locking state	5 N    an der Zugstange / at pull rod

**Allgemein / general**

Anschluss / connection	über Schraubklemme, max. 2,5 mm <sup>2</sup> / by screw terminal, max. 2.5 mm <sup>2</sup>
Schutzart / level of protection	IP40, IP20 (bei / to .16, .26, .27, .40, .40/180)
Umgebungstemperatur / ambient air temperature	-10°C bis / to 65°C -30°C bis / to 65°C (Sonderausführung / special version)
Gewicht / weight	700 - 900 g (je nach Ausführung / according to version)

**Zulassungsvermerk / certificate attestation**

20. MRZ. 2017

**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik  
 Westendstraße 199  
 80696 München  
 Sachverständige(n) / Expert



Technische Änderungen vorbehalten /  
 subject to technical alterations